

ДОГОВІР № 4СНІ1-14561
про надання гранту

м. Київ

«30» червня 2021 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі Виконавчого директора Берковського Владислава Георгійовича, який діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Фізична особа-підприємець Тітаров Юрій Васильович (далі – Грантоотримувач), що діє на підставі реєстрації в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань від 24.09.2001р. за № 22840170000000268, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурно-мистецького проекту «Кожен має право на казку» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці та у кошторисі Проекту згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 30.09.2021 року включно з періодом підготовки та надання Фонду пакету звітної документації відповідно до пункту 3 цього Розділу.
2. Проект реалізується згідно з робочим планом реалізації Проекту, визначеним у розділі XI проектної заявки.
3. Для підтвердження реалізації Проекту Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт про виконання Проекту (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.
4. Датою завершення реалізації Проекту є день підписання Фондом акта про виконання Проекту.

III. СУМА ГРАНТУ, ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума гранту становить 183 313 грн. 00 коп. (сто вісімдесят три тисячі триста тринадцять гривень 00 копійок) без ПДВ.

2. Фонд надає суму гранту частинами (трансшами) у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. У разі невиконання або часткового виконання співфінансування Проекту зі сторони Грантоотримувача та/або партнера по співфінансуванню, у проектах де співфінансування є обов'язковою умовою, Фонд зменшує суму гранту пропорційно до зменшення суми співфінансування. Якщо часткове невиконання співфінансування не впливає на граничні обов'язкові пропорції співфінансування проекту, визначені Фондом, ця норма не застосовується.

4. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не стримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

5) у разі якщо реалізацію Проєкту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

6) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту;

7) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

8) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті (продукті Проєкту) пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту.

4. Фонд зобов'язується:

- 1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;
- 2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а такж збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, продукт, виготовлений у результаті реалізації Проєкту, мають містити інформацію про те, що Проєкт реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією Проєкту;

витрати по оплаті посередницьких послуг;

витрати по оплаті товарів, робіт і послуг, які були вже або будуть профінансовані за рахунок інших джерел до або після підписання цього Договору (подвійне фінансування);

витрати, пов'язані з реалізацією проєктів, які мають на меті отримання прибутку;

витрати на утримання установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проєктів;

витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;

витрати на проведення капітальних ремонтних робіт, проведення будівельних робіт, розробку у проєктно-кошторисної документації;

витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами, відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їх діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють (за винятком витрат на оплату винагороди членів команди);

інші витрати, Інструкціями для заявників по програмам та витрати здійснені не за призначенням.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проєкту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до «31» грудня 2021 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:
Проектний відділ Українського культурного фонду
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
+38 044 504-22-66
programa.children@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:
П.І.Б. особи Тітарова Олександра Юріївна;
місцезнаходження/місце проживання;

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими годібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – кошторис Проекту;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проекту;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проекту;

додаток 5 – графік платежів.

ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: UA608201720343110001000000458

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Виконавчий директор



В.Г. Берковський

М.П.

Грантоотримувач

Фізична особа-підприємець Тітаров
Юрій Васильович

Юридична адреса: 12624, Житомирська
обл., Брусилівський р-н, село Водотії,
вулиця Шевченка, будинок 51 Б

Адреса для листування: Київ, вул.
Героїв Севастополя, буд. 5, кв. 23, 03124

ЄДРПОУ: 2380300337

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: АТ «Райффайзен
Банк Аваль»

Р/р: UA293808050000000026001366439

Тел.: +38 (095) 392-82-36

ФОП

М.П.

Ю.В. Тітаров

УКРАЇНСЬКИЙ
КУЛЬТУРНИЙ
ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 4СНІ1-14561
від «30» червня 2021 р.

Сезон: Грантовий сезон 2021

Програма: Діти культури

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 4СНІ1-14561

Назва проекту: 4СНІ1-14561

Візитна картка

Конкурсна програма

Діти культури

Тип проекту

Індивідуальний

Назва проекту

Кожен має право на казку

Назва проекту англійською мовою

Everyone has the right to the fairytale

Географія реалізації проекту

Населений пункт

Луганська область

Населений пункт

Донецька область

Населений пункт

Харківська область

Населений пункт

Одеська область

ФОП Змігирів Н.В.  Б.П.

Початок проекту

2021-06

Кінець проекту (включно із фінальним звітуванням)

2021-09-30

Тривалість проекту в місяцях

4

Формат проекту

наживс

Пріоритетний сектор

перформативне та сценічне мистецтво

Основний продукт

Інше

Ключові слова за напрямками

театр анімації

Інформація про контактну особу**Прізвище, ім'я та по-батькові**

Тітарова Слєксандра Юріївна

Телефон**Електронна пошта****Функції в проекті**

координаторка проекту

Загальна інформація про проект**Коротка інформація про проект**

"Кожен має право на казку" - це гастрольний проект театру ляльок, мета котрого зіграти 50 вистав у 50 селах 10 областей України та подарувати

с.р.оп. Тітарова С.В. Дік Б.П.

казку дітям, котрі живуть у маленьких культурно нерозвинутих селах.

Коротка інформація про проект англійською мовою

"Everyone has the right to fairy tale" is a tour project of puppet theater whose aim is to show 50 performances in 50 villages of 10 Ukrainian regions and introduce a genuine fairy tale to children who live in small settlements lacking cultural development.

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)

183313

Загальний бюджет проекту

236805.91

Сума співфінансування

53492.91

Перелік джерел співфінансування та сума їх співфінансування (окрім Фонду)

Джерело співфінансування та сума

53492.91. Громадська організація "Гараж Гент"

Сума реінвестиції

0

Чи використовуються у проекті результати/об'єкти інтелектуальної діяльності?

Так

Чи врегульовані майнові та немайнові права авторів та їх правонаступників на використання результатів/ об'єктів інтелектуальної діяльності, що використовуватимуться у проекті, згідно з Законом України «Про авторське право і суміжні права»?

Так

Інформація про організацію-заявника

Повне найменування організації-заявника

Фізична особа-підприємець Тітаров Юрій Васильович

ФОП Тітаров Ю.В. (підп.)
БД

Повне найменування організації-заявника англійською мовою
Individual entrepreneur Titarov Yurii Vasyliovych

Код ЄДРПОУ
2380300337

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі не передбачається

Організаційно-правова форма
Фізична особа-підприємець

Вид діяльності організації-заявника за КВЕД, що відповідає напрямку програми/ЛОТ-у
90.01 Театральна та концертна діяльність

Дата реєстрації організації
2001-09-24

Юридична адреса організації
Україна, 12624, Житомирська обл., Брусилівський р-н, село Водотії, ВУЛИЦЯ ШЕВЧЕНКА, будинок 51 Б

Поштова адреса організації
Київ, вул. Героїв Севастополя, буд. 5, кв. 23, 03124

Область (відповідно до юридичної адреси)
Житомирська область

Тип населеного пункту
Село/селище

Назва населеного пункту (відповідно до юридичної адреси)
село Водотії

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах
<https://www.facebook.com/puppettheatreravlyk/>

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації
Титаров Юрій Васильович

Ф.О.П. Титаров Ю.В. М.П. Б.П.

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?

Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства

Тітаров Юрій Васильович - українське громадянство

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?

Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?

Ні

Наявність матеріально-технічної бази для виконання проекту

Наяна пересувна сцена

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?

Ні

Чи є цей проект продовженням або наступним етапом проекту, реалізованого за підтримки УКФ?

Ні

Чи цей проект (повністю чи частково) подавався на інші конкурси підтримки з коштів державного чи місцевих бюджетів?

ФРОП Тітаров Ю.В. (підпис) Б.П.

Ні

Чи реалізовували проекти за підтримки Фонду у попередні роки?

Ні

Приклади успішно реалізованих проектів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект

За останні три роки немає.

Детальний опис проекту

Обґрунтуйте актуальність проекту для культурного контексту або міста, або села, або області, або країни в ретроспективі останнього десятиліття

Культурне життя маленьких сіл не розвинуте. Питання розвитку дитини у сільському середовищі є завжди відкритим. Дитина, що народилася та росте у такому середовищі має значно менше можливостей культурного розвитку ніж дитина з міста. Джерелом взаємодії з культурою дитини зазвичай є будинок культури, проте не кожне село має його та не у кожному він функціонує. Проект має на меті стати одною з можливостей дитини познайомитись з мистецтвом ближче, зокрема стати глядачем театру ляльок, поспілкуватися з акторами та взяти участь у творчому процесі самостійно (відгуки-малюнки).

За рекомендаціями, кількість обраних областей України для подорожі було зменшено до 4. Пріоритетним для команди є південь та схід підконтрольні уряди України (Донецька, Луганська, Харківська, Одеська області), враховуючи військову ситуацію та потребу у підтримці.

Вистава, що відбудеться просто неба, "Українські переспіви" має українські мотиви: музику написав Юрій Шевченк (український композитор), ляльки виконав Віктор Нікітін (майстер ляльки, художник), декорації - Олександр Андрушкевич (художник-декоратор), п'єса написана Юрієм Тітаром (драматургом та актором театру ляльок). За формою - головні герої вистави є ляльки.

Як проект реалізує пріоритети обраної конкурсної програми/ЛОТу?

У сільських місцевостях діти мають обмежені можливості у культурному розвитку (за об'єктивних причин: відсутність кінотеатрів, центрів розвитку дітей, театрів тощо). Наш проект допоможе дитині отримати комплексний освітній розвиток завдяки театральній виставі та спілкуванню з акторами.

ФООП Тітаров Ю.В. 10/1/20

Відповідно, проєкт буде займатися популяризацією розвитку культурних рухів у сільській місцевості.

У прсекті діти будуть безпосередньо комунікувати з акторами протягом події: перед виставою вони пригадають/дізнаються, що таке театр та як він функціонує (наприклад, що таке перший дзвінок у театрі, навіщо завіса і тощо); після вистави - разом з акторами театру, вони познайомляться з різними типами ляльок (планшет, маріонетка, лялька-рукавичка та тростяна лялька). Майстер-клас проведуть Юрій Тітаров та Катерина Кравченко. Наприкінці, бажаючи залишать відгук про виставу/проєкт. Дорослі напишуть листівку-відгук, а молодша аудиторія зможе створить власний відгук-малюнок, що їх найбільше зацікавило у виставі/проєкті. зможуть залишити власний відгук про цей проєкт та виставу у форматі творчого відгуку (малюнок).

Обґрунтуйте важливість проекту для організації-заявника (та вашого партнерства за наявності), з огляду на основні / стратегічні напрями діяльності організації-заявника (та організації-партнера за наявності)

Автор проєкту, Юрій Тітаров, є професійним актором театру ляльок. Більше 20 років він має власний театр ляльок "Равлик". За час існування театру, було зіграно багато вистав у великих та малих містах України. Проте українські театри не гастролують маленькими селами, через їх фінансову неспроможність. Підчас співпраці з Паневежиським театром ляльок, команда театру "Равлик" отримала досвід від колег годорожей литовськими селами, що охоплює не лише дітей, що мають можливість прийти до театр, але й залучають дітей, що не можуть потрапити у місто за фінансових або інших причин.

В Україні такого досвіду немає. Українські державні театри ляльок зазвичай розписують гастролі у невеликі міста, проте до сіл доїхати значно важче. Крім того, у селах відсутні театральні сцени, що унеможлиблює трупі трати вистави.

Оскільки у театрі ляльок "Равлик" було створено перший театр ляльок на колесах, відповідно, здатність доїхати до віддалених сіл України зростає. Завдяки цій мобільності, театр може подорожувати значно далі ніж це було раніше.

Основні напрямки роботи команди проєкту - це розвивати театр ляльок та залучати якомога більше глядачів до цього мистецтва. Завдяки цим гастроллям може з'явитися значно більше маленьких глядачів, котрі можливо вперше побачать, що таке театр.

Чому проєкт є унікальним?

Проєкт є унікальним оскільки на території України театри ляльок, та й

ФОП Тітаров Ю.В. перф/БП

загалом театри, не подорожують маленькими селами України, причиною чого є не перспективність та неефективність таких гастролей. Крім того, в Україні театр на колесах наразі існує лише один і виник він влітку 2020 року завдяки Юрію Тітарову та його команді (Олександр Андрушкевич, Любов Міхня-Тітарова тощо). Оскільки гастрольна подорож такого формату здійснюється вперше - це буде важливим кроком для підняття проблематики серед колег-лялькарів про розвиток культурного життя сіл України, зокрема, про розвиток дітей у маленьких селах. А також це можливість, познайомити дітей, що мають обмежені можливості (з очевидних територіальних причин), з сучасним українським театральним мистецтвом. Цей проєкт має позитивно вплинути на розвиток дітей з малих сіл України.

Чому проєкт є інноваційним?

Діти, що проживають у містах, знають що таке театр. У маленьких селищах, де фінансування не розраховане на розвиток культурних просторів, наша цільова аудиторія (діти) втрачає можливість стати ближчим до культурного життя та якісної освіти. Театр – це один з бажаних пунктів для освіти дитини, адже ключовою перевагою цього виду діяльності є те, що він передає енергію та живе спілкування між глядачем та актором, чого не здатні передати Інтернет-можливості.

Інноваційним у проєкті є процес взаємодії актора та глядача в межах пересувного театру. Театр на колесах має як й інші стаціонарні театри сцену, завсу, арлекін, освітлення, глядацьку залу тощо. Дитина хоч і не знаходиться у театральному приміщенні, проте пофантазувавши з актором, вони разом створять атмосферу театру (пригадуючи разом, що таке театр, як він функціонує, хто такий глядач, чому він важливий у театрі).

Структура взаємодії з дітьми: 1. за 15-30- хвилин до вистави діти спілкуються з Юрієм Тітаровим про особливості театру (театру ляльок), пригадують правила та функції глядача; 2. вистава (триває 35-40 хвилин) 3. актори Юрій Тітаров та Катерина Кравченко проводять майстер-клас ляльководінню, знайомлять з різними типами ляльок (планшет, маріонетка, лялька-рукавичка, тростяна лялька) та їх функціями. 4. творчий відгук: за організацією Олександри Тітарової, діти створюють малюнок відгук те, що їх зацікавило найбільше (про виставу, про театр ляльок, про сам проєкт).

Вистава "Українські переспіви" поставлена за сучасною драматургією. Ляльки, декорації, музика та п'єса є автентичними і створені майстрами музичного та театального мистецтва.

Основна мета проєкту

Метою проєкту є забезпечити дітей (від 3 років) з віддалених сіл України

Юрій Тітаров Ю.В. В.В. В.В.

комплексним розвитком завдяки виставам театру ляльок у 50 селах 10 областей України протягом червня-серпня 2021 року (познайомити дітей віддалених сіл України з театром).

Цілі проекту

Ціль

Здійснити вистави у визначених 30 селах 4 областей України

Завдання

Скласти дорожню карту з визначеними селами, де відбудуться вистави.

Результат 1

Зіграні вистави у 30 селах України

Індикатори досягнення результатів

- Кількість зіграних вистав (30 вистав зіграних у селах України: 8 вистав у Донецькій області; 8 - у Луганській області; 7 - у Харківській та 7 - у Сдеській області)

Ціль

Провести якісну комунікацію з глядачами

Завдання

Створити листівки-опитування для дорослого глядача та залучити маленьких глядачів (дітей) до створення відгуку-малюнку про виставу! проект

Результат 1

Отримані відповіді та побажання від дорослого глядача

Результат 2

Створення творчий відгук-малюнок від малого глядача

Індикатори досягнення результатів

- Кількість отриманих відповідей від дорослої аудиторії (від 20 осіб на одній локації)
- Кількість отриманих відгуків-малюнків від дітей (від 30 осіб на одній локації)

Ціль

ФРО Півітаров М.В. 2021

Залучити дітей до мистецтва театру ляльок

Завдання

Провести майстер-клас по ляльководінню

Результат 1

Зацікавленість дитини у театральному мистецтві

Індикатори досягнення результатів

- Кількість залучених до майстер-класу глядачів (від 30 осіб);

Ціль

Залучення представників сіл (сільські старости) України до розвитку культури

Завдання

Обговорити з представниками залучених сіл та ОТГ про подальшу співпрацю та підтримку у розвитку їх культурного життя

Результат 1

Отриманий відгук від представників сіл (сільські старости) про проєкт

Результат 2

Зацікавленість представників сіл та ОТГ у подальшій співпраці з командою проєкту та його розширення

Індикатори досягнення результатів

- Кількість отриманих відгуків від представників сіл (30 відгуків);
- Кількість домовленостей про подальшу співпрацю з представниками сіл (близько 10 домовленостей)

Опишіть у кількісних та якісних показниках пряму цільову аудиторію проєкту

Діти віком від 3 років, що проживають у селах Луганської, Донецької, Харківської та Одеської областях (буде вибрано 8 сіл у Донецькій області, 8 - у Луганській області, 7 - у Харківській та 7 - у Одеській області).

Кількісні показники - до 60 дітей на одну локацію. Планується звернення до представників з сусідніх сіл. За їх підтримки буде запрошено дітей з близьких сіл та забезпечено сільськими старостами перевезення дітей.

Опишіть у кількісних та якісних показниках опосередковану (непряму)

ФОРТ Ініціатор Ю.В. Мещеряков

аудиторію проекту

Представники сіл з Луганської, Донецької, Харківської, Одеської областей (кількість мінімум 30 осіб)

Батьки, що мають дітей віком від 3 років та проживають у малих селах Луганської, Донецької, Харківської, Одеської областей (кількість - близько 40 осіб).

Жителі сіл Луганської, Донецької, Харківської, Одеської областей: люди похилого віку, люди різних професій, підлітки тощо (мінімум 20 осіб).

Враховуючи, що подія відбуватиметься просто неба, ми прогнозуємо зацікавленість пересічних осіб до нашого проекту. За досвідом, на такі події у селах прихсдять усі бажаючі.

Яким чином були визначені їх культурні потреби, інтереси?

У малих селах є багато дітей, що зараз навчаються у дитячих садках та школах. Проте вони часто не мають центру або будинку культури для задоволення культурних потреб. Для того щоб дитина розвивала та розширювала свій світогляд необхідно показати їй можливості. Зокрема, цей проект буде розрахований на розкриття теми театрального мистецтва. Засоби театру ляльок дають можливість розглянути під іншим кутом теми, що обговорюють в сім'ї та школі, та сприяють розвитку цінностей дитини.

У який спосіб кінцеві результати проекту будуть задовольняти (повністю або частково) культурні потреби та інтереси обраної (их) аудиторії?

Кінцевий результат - зіграна вистава - має показати дитині, що світ різноманітний. І можливо саме з театру ляльок, батьки та діти почнуть шукати та розвивати в собі нові творчі можливості.

Проект розрахований на розвиток мислення та свідомості дитини. Вистава урізноманітнить життя дитини та має дати поштовх для дітей та їх батьків до інтересу та бажання культурно розвиватися та досліджувати світ мистецтва. А також, це буде можливість для представників сіл усвідомити важливість та користь розвитку культурної сфери у таких місцях.

Хто є зацікавленою стороною (ами) проекту (особи чи інституції, які можуть – безпосередньо чи опосередковано, позитивно чи негативно – впливати на проєкт чи бути під впливом проекту)? Зазначте, у який спосіб та використовуючи які інструменти будете працювати з ними

Представники об'єднаних територіальних громад (ОТГ): з ними буде проходити комунікація перед гастрольним режимом для вирішення питання про села, у які варто поїхати (роблячи акцент на мету проекту - залучити поганс розвинуті села), а також обговорити організацію дати/часу, організації реклами та афішування події у обраному селі та організацію

ОРОГ Журавльов Ю.В. Юр/БП.

глядачів для якісного та кількісного залучення людей до події. Зацікавленню стороною є також освітні організації та інституції, що займаються виховання та навчанням дітей: школи, садочки, соціальні служби, центри дитячої та юнацької творчості тощо; жителі сіл; театри ляльок України, котрі зможуть у майбутньому розвивати ідею проєкту та формувати гастрольні режими на ще незалучені ОТГ (села) України. Комунікація з представниками сіл та ОТГ буде відбуватися завдяки мобільному зв'язку та листуванню.

Які ключові повідомлення, яких спікерів буде обрано для поширення інформації про проєкт серед прямої (их) цільової (их) аудиторії (їй), опосередкованої аудиторії, потенційних партнерів, широкої аудиторії?

"Дітей зчить те, що їх оточує" - Марія Монтессорі; "Якщо твої плани розраховані на рік - сій жито, якщо твої плани розраховані на десятиліття - саджай дерева, якщо твої плани розраховані на віки - виховуй дітей" - народні мудрість; «Моральний вигляд особистості залежить в кінцевому рахунку від того, з яких джерел черпала людина свої радості в роки дитинства» - Василь Сухомлинський

Які методи комунікації (відео, аудіо контент, промо кампанії в соціальних мережах, амбасадори, тощо) та канали комунікації (вебсайт проєкту, соціальні мережі тощо) будуть залучені під час реалізації проєкту?

Методи комунікації з необхідною нам цільовою аудиторією, на первинному етапі, буде проходити через представників ОТГ або сільських старост. На цьому етапі комунікація із загальною аудиторією (інформування про розвиток проєкту) буде у соціальних мережах театру ляльок "Равлик". Другий етап комунікації (коли будуть визначені конкретні села):

- соціальні мережі (Facebook та Instagram) - сторінка Театру ляльок "Равлик", де велася кампанія зі збору коштів, а також буде відбуватися комунікація з визначеною цільовою аудиторією у групах визначених сіл та ОТГ, за наявності.

- для широкого глядача буде залучено сторінки Theater.love, СуспільнеОко, hromadske, Українське радіо.

Також до комунікаційного плану буде входити співпраця з онлайн видавництвами Луганської, Донецької, Харківської та Одеської областей та окремо обраних ОТГ (при наявності) та співпраця з телеканалами UA:Донбас, UA:Одеса, UA:Харків.

Для надійної інформування жителів сіл буде використано друковане медіа (афіші, інформаційні листки тощо), що, за попередньою домовленістю з представниками сіл, будуть розміщені на локаціях.

Олег П. Карпов Ю.В. 

Які засоби масової інформації будуть висвітлювати реалізацію та результати проекту (вказіть назви засобів масової інформації та кількість публікацій/матеріалів, які заплановані)?

Для висвітлення реалізації та результатів проекту планується публікації у таких ЗМІ: UA:Донбас, UA:Одеса, UA:Харків.

Також можливі публікації в онлайн або друкованих виданнях, тих регіонів/районів, що увійдуть у список проекту.

Потенційні джерела інформування:

- Донецька область (Свои.City, НД. Новости Донабаса);
- Луганська область (Зміст, CityHub, Свои.City);
- Харківська область (Труха)
- Одеська область (Odessa.online);

Зазначені вище онлайн видання можуть доповнюватися та змінюватися, у зв'язку з уточненнями вибраних сіл.

Кількість публікацій на сторінці проекту у соціальних мережах:

- до початку гастрольного режиму заплановані 3 інформаційні пости на тиждень;
- під час гастрольного режиму будуть публікації після кожної зіграної вистави (мінімум 30 постів);
- протягом гастрольного режиму буде інформування напряму команди (де й коли вони будуть) (30 публікацій = 30 сіл);
- під час перебування на локації будуть публікуватися сторіз з місця подій.
- після гастрольного режиму (протягом місяця) будуть публікації підсумків проекту та отримані результати (5 публікацій).

Відповідно обов'язкових публікацій у соціальних мережах загалом буде становити мінімум 70 постів.

Кількість публікацій у онлайн та друкованих виданнях залучених регіонів: планується з 4 обраних областей України мінімум по одній публікації у визначених регіональних виданнях.

Яких кількісних та якісних показників ви плануєте досягти в результаті виконання інформаційної складової проекту?

1. Зацікавленість суспільства у майбутньому цього проекту та розширенню його меж (охоплення близько 4 000 осіб, що були залучені до проекту (діти, батьки та жителі сіл, що мали можливість фізично побачити вистави) та з 000 осіб спосередкованої аудиторія (люди, що дізналися про проект через ЗМІ, соціальні мережі тощо)).
2. Кількість публікацій ЗМІ (інтерв'ю, статті, пости, фсто тощо): мінімум охоплення 4 онлайн-видань визначених областей та залучення 3 регіональних каналів телебачення.
3. Зацікавленість представників влади (ОТГ, сільських старост, голів міської

ОТОГ Шитаров М.В. керівн.
Б.П.

влади - мінімум охоплення 30 осіб) у розвитку ідеї та продовженню співпраці з командою проєкту (продовження співпраці з мінімум 10-тьма селами).

Яких довгострокових результатів вдасться досягнути завдяки реалізації проєкту? Що буде підтвердженням досягнення мети проєкту?

Завдяки реалізації проєкту плануємо започаткування традиції щорічних гастролей театру на колесах різними селами України. Також очкується мотивування громади сіл на активізацію та розвиток культури у своїх селах та їх жителів. Надалі проєкт може перетворитися на постійну співпрацю ОТГ (селами).

Проєкт має залучити широку аудиторію зацікавлених театральним мистецтвом, а також може дати поштовх дитині та її батькам залучитися до культурного розвитку.

Опишіть соціальну (суспільну) цінність результатів проєкту

В Україні є стереотип, що села існують для сільсько-господарської діяльності. Проте саме на цих територіях проживають люди, котрі, як і мешканці міст, потребують культурного життя. Тут ростуть нові посеління, що відрізані від мистецтва через нерозвинуту культуру. З огляду на сучасний стан сіл, а також маленьких міст, культурне життя практично відсутнє.

Реалізації проєкту має бути кроком до розвитку культури у селах України. Крім того, важливою складовою проєкту є розвиток дитини. Цей проєкт спрямований підтримати мешканців віддалених сіл України.

Яким чином буде забезпечений вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проєкту?

Вільний доступ буде до соціальних мереж (Facebook та Instagram сторінка), де буде зібрана вся необхідна інформація про гастрольний режим та реалізацію проєкту (сюжет, афіша, перелік авторів та виконавців, фото- та відео-фіксації, статті про реалізацію проєкту, посилання на інтерв'ю з авторами проєкту тощо).

Чи передбачає діяльність за проєктом подальший розвиток та функціонування отриманих за результатами проєкту продуктів та на яких засадах (самоокупності, фінансування з державного або місцевого бюджету, грантової чи спонсорської підтримки тощо)?

Подальший розвиток проєкту планується, а саме обговорення з представниками держави можливого фінансування щорічних гастролей театру (за попередньо проаналізованими результатами опитувань глядачів

ФОРТ Ш. Савелью В. В. (додаток)

та рекомендацій від представників ОТГ).

Крім того, команда проєкту має на меті створити новий проєкт, як логічне продовження "Кожен має право на казку", у форматі просвітницького ярмарку, що буде включати у гастрольний режим не лише театр ляльок, але й залучати представників інших видів мистецтва (музика, гончарство, образотворче мистецтво, література тощо) до подорожей маленькими селами України. Такий проєкт може бути втілений завдяки грантовій підтримці.

Як організація-заявник планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проєкту?

Набутий досвід команда театру вже мала нагоду представити своїм колегам Рівненського театру ляльок: наразі вони роблять ідентичний театр на колесах (просто у більшому розмірі). Результати проєкту буде презентовано колегам-лялькарям. У випадку якщо інші театри ляльок забажають створити подібні гастролі (з такою ж метою), команда проєкту буде готова підтримати та допомогти в організації ініціативи.

Отриманий досвід та результати проєкту плануються до обговорення з представниками влади для підтвердження необхідності культурного розвитку СТГ. Завдяки цьому можна буде співпрацювати з представниками як малих сіл так й з представниками вищих інституцій.

Команда проєкту (основні виконавці)

ПІБ члена команди

Титаров Юрій Васильович

Роль у проєкті

Автор проєкту та актор вистав

Перелік основних обов'язків

Відповідальний за проведення вистав на конкретно визначених локаціях; відповідальний за комунікацію з глядачами

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

90%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

1984 рік – актор Херсонського театру ляльок. 1990-1997 – актор Київського

ФРОГТ Титаров Ю.В. (Ю.В.) Б.П.

академічного театру ляльск. 1995-до сьогодні – художній керівник та актор Київського приватного театру ляльок «Равлик». 2008 рік - співавтор українсько-російського проєкту – вистава «Цигани» за поемою О. Гушкіна, де грав головну роль вистави.

2014 рік - директор та один із спонсорів IV Всеукраїнського фестивалю театрів ляльок «Прем'єри сезону» у місті Києві. Виконані ролі у виставах Київського академічного театру ляльок (1990-1997 роки): Каченя «Гидке каченя», Герцог «Дон Кіхот», Кіт «Женчик-Бренчик», Казкар «Закоханий принц», Король та принц Матео «Принцеса та відлуння», Вовк «Рукавичка», Воевода «За щучим велінням» тощо.

Написав п'єси та здійснив постановки вистав: «Справжній татс» (1997 рік); «Чарівна скрипка» (2003 рік); «Пригоди маленького автомобільчика» (2006 рік); «Незабаромвесна» (2012 рік); «Українські переспіви» (2015 рік); «Равлик та її хатинка» (2018 рік).

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ФСП

ПІБ члена команди

Тітарова Олександра Юріївна

Роль у проєкті

координаторка

Перелік основних обов'язків

Відповідальна за реалізацію проєкту; відповідальна за комунікацію з представниками ОТГ; відповідальна за поширення медіа-контенту у соціальних мережах та ЗМІ; відповідальна за якісну комунікацію команди з грантодавцями; відповідальна за звітність проєкту (фото, медіа тощо).

Зайнятість у проєкті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах)

100%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

2017-2020 – науковий співробітник Національного художнього музею України; 2020 – до сьогодні – менеджерка Київського приватного театру ляльок «Равлик».

Співорганізаторка міжнародної акції «Ніч Музеїв» 2018 року у

ФОРТ Тітаров Ю.В.  Б.П.

Національному художньому музеї України. Співорганізаторка локації Національного художнього музею України на фестивалі «Арсенал Ідей» 2018 року. Співавторка квесту «Наволоосвітня подорож» та «Явлення. Пам'ятки братського монастиря» для Національного художнього музею України. Співорганізаторка «Музейного пленеру» 2018-2019 у Національному художньому музеї України.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Договір ЦПХ

ПІБ члена команди

Кравченко Катерина Вячеславівна

Роль у проекті

акторка

Перелік основних обов'язків

Відповідальна за якісний показ вистав та комунікацію з глядачем.

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

80%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

201*-до сьогодні – акторка Київського приватного театру ляльок «Равлик». 2016-2017– акторка у театрі «Між трьох колон». Учасниця міжнародного проєкту Skfm.DER SCHROTTKAUFMAN - ein stück postindustrieller puppet (м. Лінц, Австрія, 2015рік) – у рамках проєкту, проходив воркшоп театру ляльок. Виконані ролі у виставах Київського приватного театру ляльок «Равлик»: Оленка «Пригоди Дорофея», Курча та Лисиця «Справжній тато», Мишка та Сніговик «Незабаром весна», Жайворонок та Сова «Чарівна скрипка», Тітка Параска «Українські гереспіви», Жужик та Тумба «Пригоди маленького автомобільчика». Акторка у фільмах: «Гуцугка Ксенія» (2015 рік), «Любити і вірити» (2017 рік), «Солона карамель» (2019 рік).

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

ФОРТ Р.Тарасюк Ю.В. [підпис] - Б.П.

СОГ

ПІБ члена команди

Андрушкевич Олександр Людвигович

Роль у проекті

худсжник-конструктор; водій

Перелік основних обов'язків

Відповідальний за монтування декорацій та сцени театру на колесах;
відповідальний за перевезення

Зайнятість у проекті (у відсотковому співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проектах)

60%

Відповідний досвід (коротка біографічна довідка, не менше 800 знаків)

2006-2009 – дексратор у фірмі «Multi Décor Sp zoo» (Польща) 2015 - до сьогодні –дизайнер кафедри театру ляльок Київського університету кіно, театру та телебачення ім. І. К. Карпенка-Карого. Брав участь у таких проектах: 2015-2019 –брав участь у виготовлені декорацій та реквізитів телевізійних шоу «Я сорсмлюсь свого тіла», «Зважені та щасливі». 2 сезони «Україна має талант», 5сезонів «Х-фактор» на телеканалі СТБ. 2017 – виготовляв декорації для виступу учасників від України на пісенному конкурсі «Євробачення». 2019 – виготовляв декорації для «Starladder Major Berlin 2019» 2016-2020 – ствсрював декорації для чемпіонатів пс кіберспорту «We Play Dota 2» Створені театральні декорації:2017 – декорації для вистави «Українські переспіви» Ю. Тітарова (Київський приватний театр ляльок «Разлик»). 2018 – декорації для вистави «Равлинка таїї хатинка» Ю. Тітарсва (Київський приватний театр ляльок «Равлик»).
Наявні водійські права.

Форма фінансових стосунків із організацією-заявником (фізична особа - підприємець, договір цивільно-правового характеру, трудовий договір, волонтер, інше)

Договір ЦПХ

Опишіть внутрішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проекту та шляхи їх мінімізації

1. Незгоди у сформованій карті гастролей між членами команди. Шлях їх

ФОП Тітаров Ю.В. 

мінімізації: рішення про маршрут буде сформований шляхом аналізу "переваг" та "недоліків" обраної тої чи іншої локації.

2. Зміни у робочому плані проєкту через хворобу одного з учасників команди проєкту. Шлях їх мінімізації: пошук та можлива підміна члена команди на період хвороби.

3. Поламка транспортного засобу. Шлях її мінімізації: пошук та оренда іншого транспорту (якщо поламка має легку форму - ремонт, що не забере більше одного дня).

4. Поламка декорацій або ляльки вистави. Шлях її мінімізації: ремонт декорацій та ляльск художником-конструктором, що бере участь у проєкті.

Опишіть зовнішні ризики, що можуть вплинути на реалізацію проєкту, та шляхи їх мінімізації

1. Локдаун, нові карантинні обмеження тощо. Шляхи мінімізації: обговорення з представниками сіл про забезпечення глядачів необхідною дистанцією підчас вистави (оскільки подія відбуватимуться просто небо, то це автоматично мінімізує проблему); якщо карантинні обмеження будуть стосуватися конкретних областей України, тоді буде корелюватися маршрут гастролей так, щоб не порушувати жодних правил та нововведень. Також будуть враховані усі існуючі правила та обмеження: носіння маски, наявність антисептиків тощо. У випадку жорсткого карантину да-ти будуть змінюватись та вистави будуть відтерміновуватись.

Цей проєкт можливий лише у офлайн-форматі. Театр на колесах виник саме через пандемію, тому і розрахований на такі умови і готовий підтримувати всі карантинні правила та обмеження.

2. Недотримання термінів виконання робіт та надання послуг підрядниками. Шлях мінімізації: у короткий термін змінюємо підрядника.

3. Невідповідність виконаних робіт підрядниками до початкового технічного завдання. Шлях мінімізації: договір з підрядником буде переглянуто і у випадку не відповідності виконаної роботи договір буде розірвано на підставах невідповідності. У короткостроковий період буде змінено підрядника.

3. Форс-мажор державного масштабу. Шляхи мінімізації: відтермінування гастрольного режиму або змінення маршруту, що будуть входити у спричинені нові умови.

4. Неприятливі погодні умови. Шлях мінімізації: перенесення вистави на інший день/час (за попередньою домовленістю з представниками сіл).

5. Незацікавленість ЗМІ у поширенні інформації про проєкт. Шлях мінімізації: команда театру ляльок "Равлик" підтримує зв'язок з мережею театр в ляльок України, що може стати підтримкою у розповсюдженні інформації у своїх регіонах. Також команда вже представила театр на

ФРОТ Гітаров Ю.В. 511

колесах та проєкт "Ксжен має право на казку" на Радіс Культура (у програмі Культура.Live), відзнятий сюжет командою телеканалу Глас (на етапі підготовки) та після фестивалю "Імпреза над Дніпром". де театр "Равлик" виступав у ролі гостей, Юрій Тітаров дав коротке інтерв'ю журналістам програми Open News (сюжет зийшов 31 травня 2021 року).

Які інструменти внутрішнього моніторингу реалізації проєкту ви будете застосовувати?

1. Збір чеків/договорів витрат коштів (чеки за проживання; купівля палива; друк афіш тощо).
2. Сформування списку лінків/ публікацій про проєкт у ЗМІ.
3. Моніторинг доцільності інформації у зовнішніх медіа про проєкт.
4. Збір документів, що засвідчують про виконання вистав у визначених місцях (відгуки від глядачів, документація від ОТГ, сільських рад).
5. Відслідковування термінів виконання проєкту, що буде вестись у календарі проєкту.
6. Збір друкованої продукції проєкту (афіші, відгуки, анкети з опитувань).
7. Застосування додатку Trello для відслідковування розвитку та виконання проєкту.

Моніторингова інформація

Кількість чоловіків у команді проєкту

2

Кількість жінок у команді проєкту

2

Кількість людей віком від 17 до 34

2

Кількість людей віком від 35 до 50

0

Кількість людей віком від 51 до 60

2

Кількість людей віком від 61 до 70

0

Фроп Тітаров Ю.В.  5.12

Кількість людей віком старше 71

0

Кількість працюючих пенсіонерів

0

Кількість людей з інвалідністю серед команди проекту

0

Чи передбачає ваш проект залучення волонтерів? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників ветеранів АТО? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії або учасників тимчасово переміщених осіб? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії дітей із малозабезпечених сімей, дітей-сиріт? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи передбачає ваш проект залучення у якості аудиторії людей з інвалідністю? Напишіть кількість, якщо ні або не впевнені – поставте 0

0

Чи планується при реалізації проекту використовувати різні методи енергозбереження?

так

Чи враховуватимуть меседжі вашого проекту принципи толерантності відповідно до Декларації принципів толерантності ЮНЕСКО?

Так

Декларація доброчесності

ФРОГТІНІАРАВ Ю.В. [підпис]

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

Так

ФОРТ Шварц Ю.В. Юр.ч.
БП

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проєктів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проєкту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проєктну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проєктної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-VI надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які пскриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача

Підпис

Дата заповнення

Зіваров Ю.В.

[Підпис]

Грантоотримувач:

[Підпис]



Додаток № 2
до Договору про надання гранту № ВМНГ-14061
від 30. червня 2021 року

Назва конкурсної програми: Діти культури
Назва ЛОТ-у:
Назва Заявника: ФОП Тітаров Юрій Васильович
Назва проекту: Кожен має право на казку
Дата початку проекту: червень 2021 року
Дата завершення проекту: 30.09.2021

Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
РОЗДІЛ І НАДХОДЖЕННЯ		
1. Український культурний фонд	77,41%	183 313,00
2. Співфінансування* :	22,59%	53 492,91
2.1. Кошти організації-партнерів (Громадська організація "Гараж Гені")	22,59%	53 492,91
2.2. Кошти державного та місцевих бюджетів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.3. Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.4. Кошти інших донорів (повна назва організації)	0,00%	0,00
2.5. Власні кошти організації-заявника	0,00%	0,00
3. Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інших культурно-мистецьких продуктів, що створюватимуться в рамках проекту)	0,00%	0,00
Всього по розділу І "Надходження":	100,00%	236 805,91

*За наявності співфінансування Грантоотримувач самостійно вирішує, на які статті витрат іде співфінансування.


(посада)


(підпис, печатка)


(ПІБ)

Касиційсис витрат проект

Назва Заявника: ФОП Тімуров Юрій Гасимович

Назва проекту: Кожен має право на казку

Дата початку проекту: червень 2021 року

Дата завершення проекту: 30.09.2021

Розділ: Стаття: Підстаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УЖО						Витрати за рахунок співфінансування				Загальна планована сума витрат по проекту, грн. (=7+10+13)	Обґрунтування та деталізація витрат (колонка обов'язкова для заповнення)
				Планові витрати відповідно до заявки	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн. (=5*6)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=8*9)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=7+10+13)			
Розділ: II ВИТРАТИ:															
Стаття:	1	Винагорода членам команди проекту													
Підстаття:	1.1	Оплата праці штатних працівників організації-заявника (лише у випадку премії)													
Пункт:	1.1.1	Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	місяця	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	1.1.2	Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	місяця	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	1.1.3	Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	місяця	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Підстаття:	1.2	За трудовими договорами													
Пункт:	1.2.1	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву	місяця	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	1.2.2	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву	місяця	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	1.2.3	Повне ПІБ, посада (роль у проекті)	місяця	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Підстаття:	1.3	За договорами ЦПХ													
Пункт:	1.3.1	Тімуров Олександр Юрійна, координатор проекту	місяця	4,00	10 500,00	42 400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	42 400,00	Відповідальна за оформлення договорних відносин, планування, комунікацію та звітування
Пункт:	1.3.2	Андрушківчч Олександр Любонович, монтувальник	місяця	2,00	8 000,00	16 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	16 000,00	Відповідальний за монтування сцени для вистави
Пункт:	1.3.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання роботи	місяця	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	1.4	Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)													
Пункт:	1.4.1	Штатні працівники		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	1.4.2	За строковими трудовими договорами		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	1.4.3	За договорами ЦПХ		56 400,00	0,22	12 848,00	0,00	0,22	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12 848,00	
Підстаття:	1.5	За договорами з ФОП													
Пункт:	1.5.1	Тімуров Юрій Васильович, менеджер проекту, актор	місяця	4,00	10 000,00	40 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	40 000,00	Відповідальний за планування, власне проведення вистави та аналіз результатів
Пункт:	1.5.2	Кравченко Катерина Вячеславівна, актор	місяця	2,00	10 750,00	21 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	21 500,00	Відповідальна за власне проведення вистави та аналіз результатів
Пункт:	1.5.3	Повне ПІБ, зазначити конкретну назву послуги/виконання роботи	місяця	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 1 "Винагорода членам команди":						132 748,00							132 748,00		
Стаття:	2	Витрати на виставу з відрахуваннями (для штатних працівників)													
Підстаття:	2.1	Вартість проїзду (для штатних працівників)													
Пункт:	2.1.1	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрахованої особи)	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	2.1.2	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрахованої особи)	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	2.1.3	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрахованої особи)	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

ФОП Тімуров Ю.В. Юлія ВД

Пункт:	4.5.1	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	4.5.2	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	4.5.3	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 4 "Витрати пов'язані з орендою":				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	5	Витрати учасників проекту, які беруть участь у заходах проекту та не отримують оплату праці та/або винагороду																		
Підстаття:	5.1	Послуги з харчування																		
Пункт:	5.1.1	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава/брейк)	учасн.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	5.1.2	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава/брейк)	учасн.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	5.1.3	Послуги з харчування (сніданок/обід/вечеря/кава/брейк)	учасн.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Підстаття:	5.2	Витрати на проїзд учасників заходів																		
Пункт:	5.2.1	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем особи, що відраховується)	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	5.2.2	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем особи, що відраховується)	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	5.2.3	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем особи, що відраховується)	шт.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Підстаття:	5.3	Витрати на проживання учасників заходів																		
Пункт:	5.3.1	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрахованої особи)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	5.3.2	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрахованої особи)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	5.3.3	Рахунки з готелів (з вказаним прізвищем відрахованої особи)	доба	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 5 "Витрати учасників проекту, які беруть участь у заходах проекту та не отримують оплату праці та/або винагороду":				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	6	Матеріальні витрати																		
Підстаття:	6.1	Основні матеріали та сировина																		
Пункт:	6.1.1	Папір А4	шт	5,00	150,00	750,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	6.1.2	Канцтовари олівці MARCO (Марка) Рапіле 7100-72СВ, Набор 72 кольорів	шт	2,00	520,00	1 040,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	6.1.3	Найменування	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	6.2	Носії, наклеювачі																		
Пункт:	6.2.1	Найменування	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	6.2.2	Найменування	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	6.2.3	Найменування	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Стаття:	6.3	Інші матеріальні витрати																		
Пункт:	6.3.1	Найменування	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	6.3.2	Найменування	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати":				7,00	1 790,00	1 790,00	0,00													
Стаття:	7	Поліграфічні послуги																		
Пункт:	7.1	Виготовлення макетів	шт	10,00	360,00	3 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	7.2	Виготовлення перголів	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	7.3	Друк брошур	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	7.4	Друк буклета	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	7.5	Друк листок (анети)	шт	500,00	2,00	1 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	7.6	Друк плакатів	шт	500,00	12,00	6 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	7.7	Друк банерів	шт	2,00	950,00	1 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Пункт:	7.8	Друк інших роздаткових матеріалів	шт	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

ФОРМ ШІТОВАНОЇ ДОСІ

М.В. КОФІСЬ

517

Пункт:	7.9	Послуги катрирайва	шт	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	7.10	Інші поліграфічні послуги	шт	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	7.11	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами (ЄСВ) розділу "Поліграфічні"	шт	0.22	0.00	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Всього по статті 7 "Поліграфічні послуги":				1 012.00	0.00	1 012.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.22	0.00							
Стаття 8 "Видавничі послуги"				0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	8.1	Послуги коректора	сторінка	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	8.2	Послуги верстки	сторінка	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	8.3	Друк книг	екземпляр	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	8.4	Друк журналів	екземпляр	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	8.5	Інші витрати (вказати назву послуги)	екземпляр	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	8.6	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами (ЄСВ) розділу "Видавничі послуги"	шт	0.22	0.00	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Всього по статті 8 "Видавничі послуги":				0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.22	0.00							
Стаття 9 "Послуги з просування"				0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	9.1	Фотографізація	шт	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	9.2	Дизайн-сайдзи	шт	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	9.3	Рекламні витрати (вказати конкретну назву рекламних послуг)	шт	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	9.4	SMM, SO (SEO)	шт	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	9.5	Інші послуги	шт	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	9.6	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами (ЄСВ) розділу "Послуги з просування"	шт	0.22	0.00	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Всього по статті 9 "Послуги з просування":				0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.22	0.00							
Стаття 10 "Створення веб-ресурсу"				0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	10.1	Витрати зі створення сайту (вказати конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)	шт	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	10.2	Витрати зі створення сайту (вказати конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)	шт	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	10.3	Витрати зі створення сайту (вказати конкретну назву послуги відповідно до технічного завдання)	шт	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	10.4	Витрати з обслуговування сайту	місяць	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	10.5	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами (ЄСВ) розділу "Створення веб-ресурсу"	шт	0.22	0.00	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Всього по статті 10 "Створення веб-ресурсу":				0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.22	0.00							
Стаття 11 "Приміщення методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації"				0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	11.1	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	11.2	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Всього по статті 11 "Приміщення методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації":				0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Стаття 12 "Послуги з перекладу"				0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	12.1	Усний переклад (синхронний/ послідовний, з якої на яку мову)	година	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	12.2	Письмовий переклад (вказати, з якої на яку мову)	сторінка	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	12.3	Редактування письмового перекладу	сторінка	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Пункт:	12.4	Соціальні внески за договорами ЦПХ з підприємствами (ЄСВ) розділу "Послуги з перекладу"	шт	0.22	0.00	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Всього по статті 12 "Послуги з перекладу":				0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.22	0.00							
Стаття:	13	Інші прями витрати		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00

990017 Я.І. Сафійєв Ю.Б. Юрчук БП

